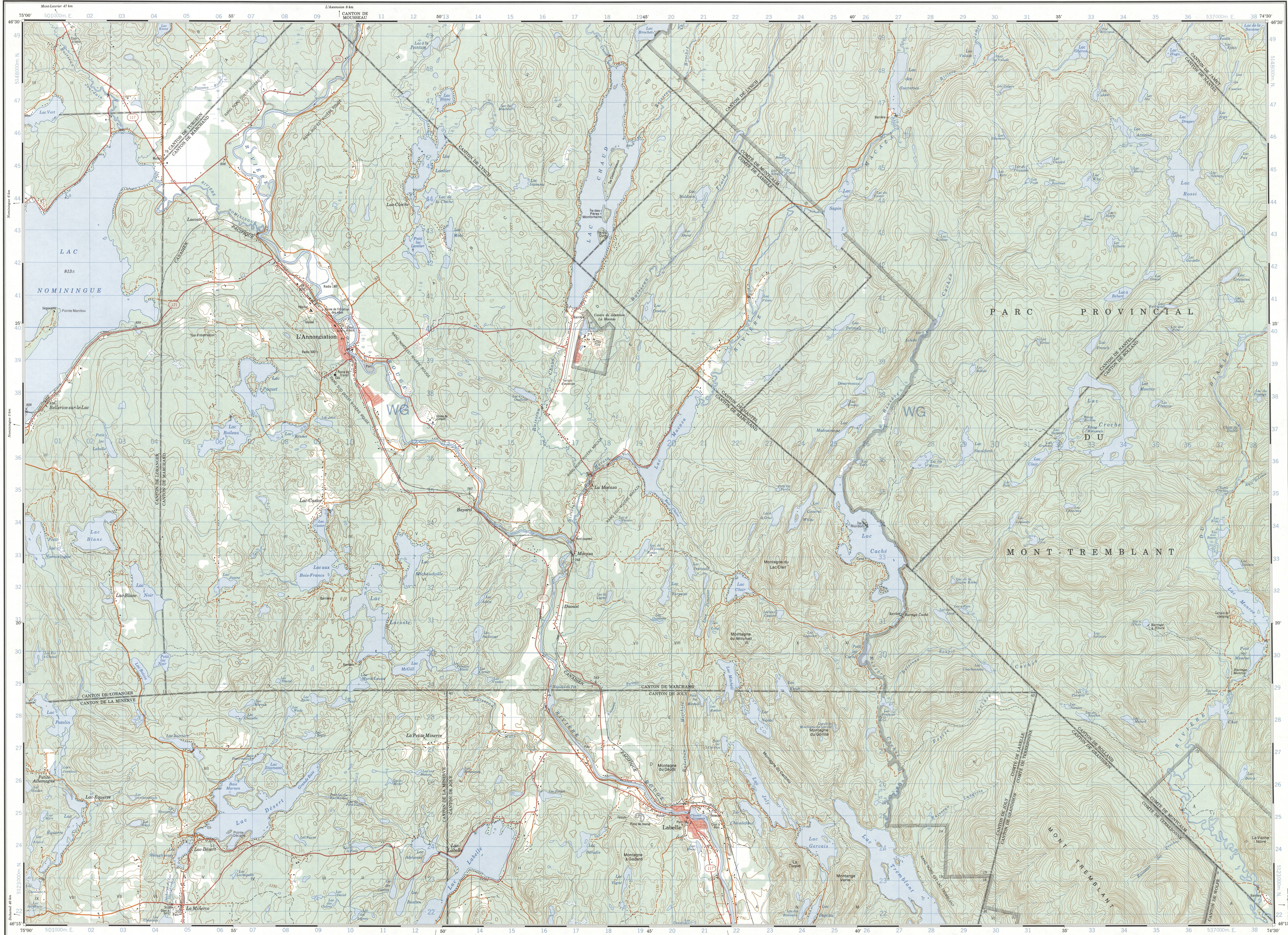




Produit by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES
Copies may be obtained from the Canada Map Office,
Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa,
at the following prices:
© 1978, Le Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.
Département de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

Roads:
hard surface, all weather pavée, toute saison
hard surface, all weather pavée, toute saison
loose surface, dry weather de gravier, temps sec
loose surface, dry weather de gravier, temps sec
unclassified streets non classées
cart track de terre
trail, cut line or portage sentier, percée ou portage
FOR COMPLETE REFERENCE SEE REVERSE SIDE POUR UNE LISTE COMPLÈTE DES SIGNES, VOIR AU VERSO

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
Mètres 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000
Feet 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000
EQUIDISTANCE OF COURESS 50 PIEDS
Échelle de conversion des élévations
Mètres 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000
Feet 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000
EQUIDISTANCE OF COURESS 50 PIEDS
Échelle de conversion des élévations

L'ANNONCIATION
QUÉBEC
Scale 1:50,000 Échelle
Miles 0 1 2 3
Mètres 0 1000 2000 3000 4000
Yards 0 1000 2000 3000 4000
Scale 1:50,000 Échelle
Miles 0 1 2 3
Mètres 0 1000 2000 3000 4000
Yards 0 1000 2000 3000 4000

Information concerning location and precise elevation of bench
marks can be obtained by writing to the Canadian Survey, Survey
and Mapping Branch, Ottawa.
On peut obtenir des renseignements sur le lieu et l'altitude exacte des
repères de nivellement en écrivant aux Levés géodésiques, Direction des
Levés et de la cartographie, Ottawa.
CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
Mètres 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000
Feet 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000
EQUIDISTANCE OF COURESS 50 PIEDS
Échelle de conversion des élévations
Mètres 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000
Feet 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000
EQUIDISTANCE OF COURESS 50 PIEDS
Échelle de conversion des élévations

Élaboré par la DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES
Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa,
en 1977.
Les cartes sont en vente au Bureau des Cartes du Canada,
Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa,
au prix de vente le plus bas.
© 1978, Le Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.
Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

TABLEAU D'ASSEMBLAGE DU SYSTÈME NATIONAL
DE RÉFÉRENCE CARTOGRAPHIQUE
75°30' 74°00'
46°15' 46°00'
31 J/1 31 J/2 31 J/3
31 J/6 31 J/7 31 J/8
31 J/3 31 J/2 31 J/1
INDEX TO ADJOINING MAPS OF
THE NATIONAL TOPOGRAPHIC SYSTEM

Military users,
refer to this map as:
Référence de cette carte
pour usage militaire:
SÉRIE A 761
MAP 31 J/7
EDITION 3

GLOSSAIRE GLOSSARY
Abreuvoir Dugout
Aiguille Needle
Boulodrome Lookout
Chemin d'eau Watercourse
Débris de mine Mine Waste
Dépôt Dump
Digue Embankment
Eau Water
Fossé Trench
Fossé à filaments String Bog
Fosse Ditch
Foyer Stove
Foyer de l'âge d'or Senior Citizens Home
Gat Gate
Ligne aérienne Aerial Line
Limites de ville City Limits
Parc Park
Pâturage Pasture
Puits de pétrole Oil Wells
Réservoir Tank
Station de ski Ski Area
Terrain de golf Golf Course
Ligne de navigation Navigation Point
Pour un glossaire complet, voir au verso
For a complete glossary see reverse side

ABBREVIATIONS ABBREVIATIONS
Aband Abandoned, ex Abandoned
Bureau de poste Post Office
CE Centrale électrique Power House
Comté County
CTE Comté County
E Élevateur Elevator
GRC Gendarmes Royal Canadian Mounted Police
H Hôpital Hospital
Micro Micro ondes Microwave
Mun Municipalité Municipality
Point de transit Point de transformation Transformer Station
R Réservoir indien Indian Reservoir
R Réservoir Reservoir
Trav Traversier Ferry

Une diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATELY NEAR SCALE 1:50,000
FOR CENTRE OF MAP
Utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DECLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1979
Variation annuelle décroissante 1.3"

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 18
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

GRID ZONE DESIGNATION
DESIGNATION DE LA ZONE
DU QUADRILLAGE
18 T
100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION
IDENTIFICATION DU CARRÉ
DE 100,000 M.
WG

EXAMPLE OF METHOD USED
TO OBTAIN A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS
99
98
97
95 96 97 98
CHURCH - EGLISE
Estimate length of a square from
this line northeast to point.
Estimer le nombre de divisions du carré
entre cette ligne et le repère en direction nord-est.
Estimate length of a square from
this line northwest to point.
Estimer le nombre de divisions du carré
entre cette ligne et le repère en direction nord-ouest.

REFERENCE POINT
POINT DE REPÈRE
EASTING: Read number on grid line
immediately to left of point.
LONGITUDE EST: Note the chiffre de la ligne
du quadrillage immédiatement à gauche
du repère.
Estimate length of a square from
this line northeast to point.
Estimer le nombre de divisions du carré
entre cette ligne et le repère en direction nord-est.
Estimate length of a square from
this line northwest to point.
Estimer le nombre de divisions du carré
entre cette ligne et le repère en direction nord-ouest.
NORTHING: Read number on grid line
immediately below point.
LATITUDE NORTH: Note the chiffre de la ligne
du quadrillage immédiatement en dessous
du repère.
Estimate length of a square from
this line northeast to point.
Estimer le nombre de divisions du carré
entre cette ligne et le repère en direction nord-est.
Estimate length of a square from
this line northwest to point.
Estimer le nombre de divisions du carré
entre cette ligne et le repère en direction nord-ouest.
NEAREST GRID REFERENCE
100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION
100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION
100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION
100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION

TABLEAU D'ASSEMBLAGE DU SYSTÈME NATIONAL
DE RÉFÉRENCE CARTOGRAPHIQUE
75°30' 74°00'
46°15' 46°00'
31 J/1 31 J/2 31 J/3
31 J/6 31 J/7 31 J/8
31 J/3 31 J/2 31 J/1
INDEX TO ADJOINING MAPS OF
THE NATIONAL TOPOGRAPHIC SYSTEM



3 101 136 066 8